

# Domaine A.F- GROS

Pommard, Cote d'Or, France

**SAS DOMAINE AF GROS**  
5 Grande Rue - 21130 Pommard  
SIRET 383 967 346 00016  
TVA FR 84 383 967 346

**VIET NAM FOREIGN TRADE JOINT S**  
No. 91 Trung Kinh Street, Trung Hoa Ward,  
Cau Giay District  
. HANOI  
Viêt Nam

Facture N° 5011169 du 16/02/2023

Référence : PACKAGED ALLOCATION

Page N° 1

| Degré | Conditionnement | Quant | Désignation   | P.u. H.T. |  | Montant H.T. | Tva |
|-------|-----------------|-------|---|-----------|--|--------------|-----|
|       |                 |       | Commande N° 5011101 du 11/10/2022   |           |  |              |     |
| 13,00 | Bille(s) 0.750  | 12    | MOULIN A VENT 2021  | 17,50     |  | 210,00       | EX  |
| 12,50 | Bille(s) 0.750  | 36    | BOURGOGNE HAUTES COTES DE NUITS ROUGE 2020  | 17,50     |  | 630,00       | EX  |
| 13,00 | Bille(s) 0.750  | 6     | SAVIGNY 1ER CRU "CLOS DES GUETTES" 2020   | 40,00     |  | 240,00       | EX  |
| 13,50 | Bille(s) 0.750  | 6     | CHAMBOLLE-MUSIGNY 2020  | 56,50     |  | 339,00       | EX  |
| 13,00 | Bille(s) 0.750  | 18    | VOSNE ROMANEE "AUX REAS" 2020   | 56,50     |  | 1 017,00     | EX  |
| 13,00 | Bille(s) 0.750  | 6     | VOSNE ROMANEE LES CHALANDINS 2020   | 56,25     |  | 337,50       | EX  |
| 13,00 | Bille(s) 0.750  | 6     | POMMARD 1ER CRU "LES ARVELETS" 2020   | 69,00     |  | 414,00       | EX  |
| 13,50 | Bille(s) 0.750  | 6     | ECHZEUAUX GRAND CRU 2020  | 250,00    |  | 1 500,00     | EX  |
| 13,50 | Bille(s) 0.750  | 6     | RICHEBOURG GRAND CRU 2020   | 565,00    |  | 3 390,00     | EX  |
|       |                 | 1     | FRAIS ADMINISTRATIFS - ADMINISTRATIVE CHARGES COVERS LAB FEES, ORGIN AND PURITY CERTIFICATES- | 150,00    |  | 150,00       | EX  |

| Tva | Libellé              | Taux | Base H.T. | Montant |
|-----|----------------------|------|-----------|---------|
| EX  | BASE VENTES HORS CEE |      | 8 227,50  | 0,00    |

Total H.T. 8 227,50  
**Net H.T. 8 227,50**  
T.V.A. 0,00  
**Total T.T.C. 8 227,50**  
Montant réglé 8 227,50

**Date d'échéance : 16/02/2023** Mode de règlement : VIREMENTS

DAE N° : 23FRG8592400864765013

FACTURE HORS TVA FRANCAISE  
LIVRAISON EXONEREE EN VERTU DE L'ARTICLE 262-I DU CGI  
PRIX DEPART DOMAINE

REGLEMENT A CREDIT AGRICOLE BOURGOGNE  
IBAN FR76 1100 6210 0406 4423 4000 175

**Net à payer 0,00 €**

Facture N° 5011169 du 16/02/2023  
Montant **0,00**  
Code client WINECEL

|  |   |  |                              |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |   |  |                                 |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |  |
|--|---|--|------------------------------|---|--|-------------------------------|---|--|-------------------------------|---|---|-------------------------------|---|--|---------------------------------|---|--|-------------------------------|---|--|-------------------------------|---|---|-------------------------------|--|
| <p>1. Expéditeur (nom, adresse, pays) <i>Consignor Expedidor</i><br/>المُرسل 发货人 Отправитель</p> <p>Domaine A.F.GROS S.A.S<br/>La Garelle<br/>5 Grande rue<br/>21630 F. POMMARD France</p>   | <p>N° № 0563</p>  | <p>ORIGINAL</p>  |                              |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |   |  |                                 |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |  |
| <p>2. Destinataire (nom, adresse, pays) <i>Consignee Destinatarío</i><br/>المُرسل إليه 收货人 Получатель</p> <p>VIET NAM FOREIGN TRADE JOINT S<br/>No. 91 Trung Kinh Street, Trung Hoa Ward, Cau Giay District<br/>HANOI<br/>Viêt Nam</p>   | <p>COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE<br/>EUROPEAN COMMUNITY COMUNIDAD EUROPEA<br/>المجموعة الأوروبية<br/>欧洲共同体<br/>ЕВРОПЕЙСКОЕ СООБЩЕСТВО<br/>CERTIFICAT D'ORIGINE<br/>CERTIFICATE OF ORIGIN CERTIFICADO DE ORIGEN<br/>شهادة المنشأ 原产地证明<br/>СЕРТИФИКАТ О ПРОИСХОЖДЕНИИ ТОВАРА</p> |  |                              |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |   |  |                                 |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |  |
| <p>4. Informations relatives au transport (mention facultative)<br/><i>Transport details Expedición مرسله بواسطة 运输情况</i><br/>Вид транспорта и маршрут следования (насколько это известно)</p>   | <p>3. Pays d'origine <i>Country of origin Pais de origen</i><br/>بلد المنشأ 原产国 Страна происхождения</p> <p>UNION EUROPÉENNE FRANCE</p>   | <p>5. Remarques <i>Observations ملاحظات 备注</i><br/>Для служебных отметок</p> |                              |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |   |  |                                 |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |  |
| <p>Page N° 1</p>   |   |  |                              |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |   |  |                                 |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |  |
| <p>6. N° d'ordre ; marques, numéros, nombre et nature des colis ; désignation des marchandises<br/><i>Item number ; marks, numbers, number and kind of packages ; description of goods</i><br/>N° de orden ; marcas, numeros, nombre y naturaleza de los bultos ; designacion de las mercancías<br/>مواصفات البضاعة : رقم التسلسل ، العلامة ، رقم الطرود ، عدد وطبيعة الطرود<br/>序号 ; 商标 ; 号码 ; 包装件数量和性质 ; 商品种类 ;<br/>Порядковый номер, маркировочные знаки, нумерация, количество мест и вид упаковки; описание товара</p> <table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>Carton EXPORT de 12 Bille(s) 0.750<br/>MOULIN A VENT 2021 - 13°</td> <td>12 Bille(s) 0.750 = 9 litres</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Carton EXPORT de 12 Bille(s) 0.750<br/>BOURGOGNE HAUTES COTES DE NUITS ROUGE 2020 - 12,5°</td> <td>36 Bille(s) 0.750 = 27 litres</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>Carton EXPORT de 6 Bille(s) 0.750<br/>SAVIGNY 1ER CRU "CLOS DES GUETTES" 2020 - 13°</td> <td>6 Bille(s) 0.750 = 4,5 litres</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>Carton EXPORT de 6 Bille(s) 0.750<br/>CHAMBOLLE-MUSIGNY 2020 - 13,5°</td> <td>6 Bille(s) 0.750 = 4,5 litres</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Carton EXPORT de 6 Bille(s) 0.750<br/>VOSNE ROMANEE "AUX REAS" 2020 - 13°</td> <td>18 Bille(s) 0.750 = 13,5 litres</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>Carton EXPORT de 6 Bille(s) 0.750<br/>VOSNE ROMANEE LES CHALANDINS 2020 - 13°</td> <td>6 Bille(s) 0.750 = 4,5 litres</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>Carton EXPORT de 6 Bille(s) 0.750<br/>POMMARD 1ER CRU "LES ARVELETS" 2020 - 13°</td> <td>6 Bille(s) 0.750 = 4,5 litres</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>Caisse Bois 6 Bouteilles Bille(s) 0.750<br/>ECHEZEAUX GRAND CRU 2020 - 13,5°</td> <td>6 Bille(s) 0.750 = 4,5 litres</td> </tr> </table> | 1   | Carton EXPORT de 12 Bille(s) 0.750<br>MOULIN A VENT 2021 - 13°               | 12 Bille(s) 0.750 = 9 litres | 3 | Carton EXPORT de 12 Bille(s) 0.750<br>BOURGOGNE HAUTES COTES DE NUITS ROUGE 2020 - 12,5° | 36 Bille(s) 0.750 = 27 litres | 1 | Carton EXPORT de 6 Bille(s) 0.750<br>SAVIGNY 1ER CRU "CLOS DES GUETTES" 2020 - 13° | 6 Bille(s) 0.750 = 4,5 litres | 1 | Carton EXPORT de 6 Bille(s) 0.750<br>CHAMBOLLE-MUSIGNY 2020 - 13,5° | 6 Bille(s) 0.750 = 4,5 litres | 3 | Carton EXPORT de 6 Bille(s) 0.750<br>VOSNE ROMANEE "AUX REAS" 2020 - 13° | 18 Bille(s) 0.750 = 13,5 litres | 1 | Carton EXPORT de 6 Bille(s) 0.750<br>VOSNE ROMANEE LES CHALANDINS 2020 - 13° | 6 Bille(s) 0.750 = 4,5 litres | 1 | Carton EXPORT de 6 Bille(s) 0.750<br>POMMARD 1ER CRU "LES ARVELETS" 2020 - 13° | 6 Bille(s) 0.750 = 4,5 litres | 1 | Caisse Bois 6 Bouteilles Bille(s) 0.750<br>ECHEZEAUX GRAND CRU 2020 - 13,5° | 6 Bille(s) 0.750 = 4,5 litres | <p>7. Quantité <i>Quantity Cantidad</i><br/>الكمية 数量<br/>Количество</p> |
| 1  | Carton EXPORT de 12 Bille(s) 0.750<br>MOULIN A VENT 2021 - 13°  | 12 Bille(s) 0.750 = 9 litres   |                              |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |   |  |                                 |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |  |
| 3  | Carton EXPORT de 12 Bille(s) 0.750<br>BOURGOGNE HAUTES COTES DE NUITS ROUGE 2020 - 12,5°  | 36 Bille(s) 0.750 = 27 litres  |                              |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |   |  |                                 |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |  |
| 1  | Carton EXPORT de 6 Bille(s) 0.750<br>SAVIGNY 1ER CRU "CLOS DES GUETTES" 2020 - 13°  | 6 Bille(s) 0.750 = 4,5 litres  |                              |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |   |  |                                 |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |  |
| 1  | Carton EXPORT de 6 Bille(s) 0.750<br>CHAMBOLLE-MUSIGNY 2020 - 13,5°   | 6 Bille(s) 0.750 = 4,5 litres  |                              |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |   |  |                                 |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |  |
| 3  | Carton EXPORT de 6 Bille(s) 0.750<br>VOSNE ROMANEE "AUX REAS" 2020 - 13°  | 18 Bille(s) 0.750 = 13,5 litres  |                              |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |   |  |                                 |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |  |
| 1  | Carton EXPORT de 6 Bille(s) 0.750<br>VOSNE ROMANEE LES CHALANDINS 2020 - 13°  | 6 Bille(s) 0.750 = 4,5 litres  |                              |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |   |  |                                 |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |  |
| 1  | Carton EXPORT de 6 Bille(s) 0.750<br>POMMARD 1ER CRU "LES ARVELETS" 2020 - 13°  | 6 Bille(s) 0.750 = 4,5 litres  |                              |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |   |  |                                 |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |  |
| 1  | Caisse Bois 6 Bouteilles Bille(s) 0.750<br>ECHEZEAUX GRAND CRU 2020 - 13,5°   | 6 Bille(s) 0.750 = 4,5 litres  |                              |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |   |  |                                 |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |  |
| <p>8. L'autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case N°3<br/><i>THE UNDERSIGNED AUTHORITY CERTIFIES THAT THE GOODS DESCRIBED ABOVE ORIGINATE IN THE COUNTRY SHOWN IN BOX 3</i><br/>LA AUTORIDAD INFRASCRITA CERTIFICA QUE LAS MERCANCIAS DESIGNADAS SON ORIGINARIAS DEL PAIS INDICADO EN LA CASILLA N°3<br/>تشهد السلطة الموقعة أدناه أن البضائع المذكورة أعلاه مصدرها البلاد المذكورة في الحقل رقم ٣<br/>签发该证当局证实上述商品原产于第3栏内所注明的国家<br/>Подписавший уполномоченный орган удостоверяет, что вышеприведенные товары происходят из страны, указанной в графе N° 3</p> <p>CCI MÉTROPOLE DE BOURGOGNE<br/>Beaune, le<br/>16 FEV. 2023<br/>Pour le Président<br/>François BRUNO</p> <p>Lieu et date de délivrance : désignation, signature et cachet de l'autorité compétente<br/><i>Place and date of issue ; name, signature and stamp of competent authority</i><br/>Lugar y fecha de expedición ; designacion, firma y sello de la autoridad competente<br/>موقع و تاريخ و تسمية و توقيع و ختم السلطة المختصة .<br/>Место и дата выдачи : наименование, подпись и печать уполномоченного органа.</p>   |   |  |                              |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |   |  |                                 |   |  |                               |   |  |                               |   |   |                               |  |

|   |  |                 |
|---|--|-----------------|
| <p>1. Expéditeur (nom, adresse, pays) <i>Consignor Expeditior</i><br/> المُرْسِلُ المَرْسَلُ 发货人  Отправитель<br/> Domaine A.F.GROS S.A.S<br/> La Garelle<br/> 5 Grande rue<br/> 21630 F. POMMARD France</p>  | <p>N° 0563</p>   | <p>ORIGINAL</p> |
| <p>2. Destinataire (nom, adresse, pays) <i>Consignee Destinatario</i><br/> المُرْسَلُ اليه 收货人  Получатель<br/> <br/> VIET NAM FOREIGN TRADE JOINT S<br/> No. 91 Trung Kinh Street, Trung Hoa Ward, Cau Giay District<br/> . HANOI<br/> Viêt Nam</p>  | <p><b>COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE</b><br/> EUROPEAN COMMUNITY COMUNIDAD EUROPEA<br/> المجموعة الأوروبية<br/> <b>欧洲共同体</b><br/> <b>ЕВРОПЕЙСКОЕ СООБЩЕСТВО</b><br/> <b>CERTIFICAT D'ORIGINE</b><br/> CERTIFICATE OF ORIGIN CERTIFICADO DE ORIGEN<br/> شهادة المنشأ 原产地证明<br/> <b>СЕРТИФИКАТ О ПРОИСХОЖДЕНИИ ТОВАРА</b></p> |                 |
| <p>4. Informations relatives au transport (mention facultative)<br/> Transport details Expedicion مرسله بواسطة 运输情况<br/> Вид транспорта и маршрут следования ( насколько это известно )</p>   | <p>3. Pays d'origine <i>Country of origin Pais de origen</i><br/> بلد المنشأ 原产国 Страна происхождения</p> <p><b>UNION EUROPÉENNE - FRANCE</b></p> <p>5. Remarques <i>Remarks Observaciones</i><br/> ملاحظات 备注 Для служебных отметок</p> <p>Page N° 2</p>  |                 |
| <p>6. N° d'ordre ; marques, numéros, nombre et nature des colis ; désignation des marchandises<br/> Item number ; marks, numbers, number and kind of packages ; description of goods<br/> N° de orden ; marcas, numeros, nombre y naturaleza de los bultos ; designacion de las mercancías<br/> مواصفات البضاعة : رقم التسلسل ، العلامة ، رقم الطرود ، عدد وطبيعة الطرود<br/> 序号；商标；号码；包装件数量和性质；商品种类；<br/> Порядковый номер, маркировочные знаки, нумерация, количество мест и вид упаковки; описание товара</p> <p>1 Caisse Bois 6 Bouteilles Blle(s) 0.750<br/> RICHEBOURG GRAND CRU 2020 - 13,5°</p> <p>FRAIS ADMINISTRATIFS - ADMINISTRATIVE CHARGES COVERS LAB FEES,<br/> ORGIN AND PURITY CERTIFICATES- - 0°</p> <p>Soit un total de 13 caisses pour un total de 103 bouteilles</p>   | <p>7. Quantité <i>Quantity Cantidad</i><br/> الكمية 数量<br/> Количество</p> <p>6 Blle(s) 0.750 = 4,5 litres<br/> 1 = 0 litres</p> <p>Soit un total de 76,5 litres</p>   |                 |
| <p>8. L'autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case N°3<br/> THE UNDERSIGNED AUTHORITY CERTIFIES THAT THE GOODS DESCRIBED ABOVE ORIGINATE IN THE COUNTRY SHOWN IN BOX 3<br/> LA AUTORIDAD INFRASCRITA CERTIFICA QUE LAS MERCANCIAS DESIGNADAS SON ORIGINARIAS DEL PAIS INDICADO EN LA CASILLA N°3<br/> شهادة السلطة الموقعة أدناه أن البضائع المذكورة أعلاه مصدرها البلاد المذكورة في الحقل رقم ٣<br/> 签发该证当局证实上述商品原产于第3栏内所注明的国家<br/> Подписавший уполномоченный орган удостоверяет, что вышеприведенные товары происходят из страны, указанной в графе N° 3</p> <p><b>CCI MÉTROPOLE DE BOURGOGNE</b><br/> Beaune, le<br/> 16 FEV. 2023</p> <p>Pour le Président<br/> François BRUNO</p> <p>Lieu et date de délivrance : désignation, signature et cachet de l'autorité compétente<br/> Place and date of issue ; name, signature and stamp of competent authority<br/> Lugar y fecha de expedicion ; designacion, firma y sello de la autoridad competente<br/> مكان ، وتاريخ وتسمية وتوقيع وختم السلطة المختصة<br/> Место и дата выдачи : наименование, подпись и печать уполномоченного органа.</p> |  |                 |